



抗菌防臭加工
(纖維上の細菌の増殖を抑制し、
防臭効果を示します。)
認証番号10T11(中わた)
(一社)纖維評価技術協議会
剤名:有機系(第4アミンモニウム塩)
帝人株式会社

抗菌防臭加工
(抑制纖維中の細菌繁殖, 达到防臭效果。)
认证编号10T11(中棉)
(公司)纖維评价技术协会
药剂名:有机系(第4铵)
帝人株式会社

Filcare®

フィルケア®

抗菌防臭効果でいつも清潔、洗濯を繰り返しても効果が持続!

頻繁には洗いにくい寝装品。でも、その“なかわた”にも汗や皮脂が染みこんでいます。

汗はもともとほぼ無臭ですが、繊維に常在する細菌が増殖する際、汗や皮脂を栄養源として分解したものが不快な臭いの原因となります。

不易頻繁清洗的床上用品，其棉芯易渗入大量的人体汗液及油脂。汗液本身无臭，但由于细菌在纤维中繁殖时以汗液及油脂为营养源从而产生难闻的异味。FILCARE的抗菌防臭及耐洗功能可以给您带来干净、舒适的心情，即便反复洗涤也放心。

フィルケア®は抗菌防臭効果と洗濯耐久性で、清潔な心地良さと何度でも洗える安心をお届けします。



抗菌
防臭

繊維上の細菌の増殖を防ぎ、臭いを防止。

预防纤维中的细菌繁殖，防止散发臭气。

SEK基準をクリアする抗菌防臭効果。汗臭さの原因となる細菌が繊維上で増殖するのを抑制し、イヤな臭いの発生を抑えます。

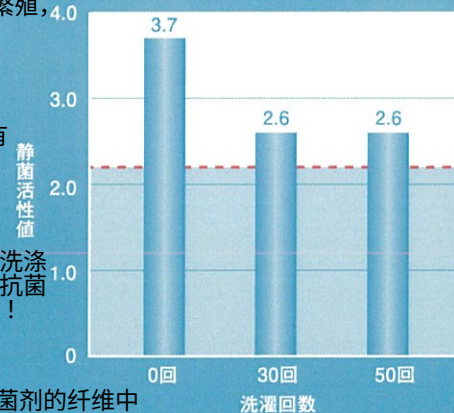
通过SEK标准认证，具有抗菌防臭效果。抑制纤维中的细菌繁殖而导致产生异味。

繰り返し洗濯しても抗菌防臭効果をキープ!

即便反复洗涤也能保持抗菌防臭效果!

抗菌剤を含むシリコンコーティング加工を施すことで、やわらかな風合いと洗濯耐久性を実現。第三者機関による洗濯試験では、50回洗濯を繰り返しても、SEK基準をクリアする抗菌防臭効果が持続することが実証されています。

■ 静菌活性値
FILCARE/一般涤纶
フィルケア®/レギュラーポリエステル
50%/50% 混綿



SEK
合格基準
(2.2以上)



洗濯
耐久性
耐洗滌

心地よい ボリューム感が長続き。

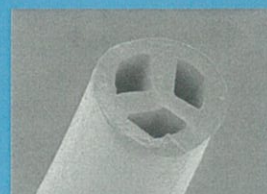
繊維をらせん状にした「スパイラル構造」により、ふっくら心地よいボリューム感。また、1本の繊維に3つの孔(あな)がある「3孔中空」構造により、へたりにくく回復性にも優れています。繊維呈螺旋状结构，给人带来舒适地蓬松感。而且1根纤维由3个孔构成「3孔中空」结构，使纤维达到难压扁、易复原的良好特性。

スパイラル構造
螺旋结构



イメージ図
示意图

3孔中空



ふっくら
蓬松

TEIJIN 帝人株式会社